

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

EAST ANGUS (Ville de)  
 Dany Chartray  
 200 St-Jean est  
 East Angus, Québec  
 J0B 1R0  
**Tél.:** (819) 560-8482

Certificat : **3395061**  
 Demande d'analyse : NA  
 Date du rapport: 2022-09-26  
 Projet client : Analyses selon RQEP  
 Bon de commande : 2924  
 Chargé de projets : Céline Garnier : 514-332-6001 #5323  
 Adresse courriel : celine.garnier@et.eurofinsca.com

## Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX : 6195426	Nom du réseau : East Angus		
Identification client : NA	Réseau MENV / TRE : X0009347	Chlore résiduel libre : NA	
Nature : Eau pot.-Pb 1L	Région Adm. : 05	Chlore résiduel total : NA	
Nom du préleveur : Dany Chartray	Code lieu prél. : 0	Chloramine : NA	
Date de prélèvement: 2022-09-20	État à la réception : Conforme	Résultat pH : 8.2	
Date de réception: 2022-09-21		Température à la réception (°C) : 13.0	
Lieu du prélèvement : Garage municipal			
Info. supplémentaires : NA			

Paramètres	Accr. *	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Critères	
						Min	Max Laboratoire
Cuivre soluble à l'acide	Oui	ILCE69			2022-09-22		LG
Cuivre (Cu)			<b>0.097</b>	mg/L			1
Plomb soluble à l'acide	Oui	CHM35/ILCE6 9			2022-09-22		LG
Plomb (Pb)			<b>0.001</b>	mg/L			0.005

Commentaires de l'échantillon

### Avertissement Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité  
 Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

**CONFIDENTIEL**

Page 1 de 4

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

EAST ANGUS (Ville de)  
 Dany Chartray  
 200 St-Jean est  
 East Angus, Québec  
 J0B 1R0  
**Tél.:** (819) 560-8482

Certificat : **3395061**  
 Demande d'analyse : NA  
 Date du rapport: 2022-09-26  
 Projet client : Analyses selon RQEP  
 Bon de commande : 2924  
 Chargé de projets : Céline Garnier : 514-332-6001 #5323  
 Adresse courriel : celine.garnier@et.eurofinsca.com

## Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX : 6195427	Nom du réseau : East Angus		
Identification client : NA	Réseau MENV / TRE : X0009347	Chlore résiduel libre : NA	
Nature : Eau pot.-Pb 1L	Région Adm. : 05	Chlore résiduel total : NA	
Nom du préleveur : Dany Chartray	Code lieu prél. : 0	Chloramine : NA	
Date de prélèvement: 2022-09-20	État à la réception : Conforme	Résultat pH : 8.2	
Date de réception: 2022-09-21		Température à la réception (°C) : 13.0	
Lieu du prélèvement : Centre Beauté l'Intemporel			
Info. supplémentaires : NA			

Paramètres	Accr. *	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Critères	
						Min	Max Laboratoire
Cuivre soluble à l'acide	Oui	ILCE69			2022-09-22		LG
Cuivre (Cu)			<b>0.095</b>	mg/L			1
Plomb soluble à l'acide	Oui	CHM35/ILCE6 9			2022-09-22		LG
Plomb (Pb)			<b>&lt;0.001</b>	mg/L			0.005

Commentaires de l'échantillon

### Avertissement Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité  
 Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.  
**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

**CONFIDENTIEL**

Page 2 de 4

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

EAST ANGUS (Ville de)  
 Dany Chartray  
 200 St-Jean est  
 East Angus, Québec  
 J0B 1R0  
**Tél.:** (819) 560-8482

Certificat : **3395061**  
 Demande d'analyse : NA  
 Date du rapport: 2022-09-26  
 Projet client : Analyses selon RQEP  
 Bon de commande : 2924  
 Chargé de projets : Céline Garnier : 514-332-6001 #5323  
 Adresse courriel : celine.garnier@et.eurofinsca.com

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 6195428	Nom du réseau : East Angus		
Identification client : NA	Réseau MENV / TRE : X0009347	Chlore résiduel libre : NA	
Nature : Eau pot.-Pb 1L	Région Adm. : 05	Chlore résiduel total : NA	
Nom du préleveur : Dany Chartray	Code lieu prél. : 0	Chloramine : NA	
Date de prélèvement: 2022-09-20	État à la réception : Conforme	Résultat pH : 8.2	
Date de réception: 2022-09-21		Température à la réception (°C) : 13.0	
Lieu du prélèvement : OTJ			
Info. supplémentaires : Cuisine Côté Jeux d'eau			

Paramètres	Accr. *	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Critères	
						Min	Max Laboratoire
Cuivre soluble à l'acide	Oui	ILCE69			2022-09-22		LG
Cuivre (Cu)			<b>0.023</b>	mg/L			1
Plomb soluble à l'acide	Oui	CHM35/ILCE6 9			2022-09-22		LG
Plomb (Pb)			<b>0.001</b>	mg/L			0.005

Commentaires de l'échantillon

**Avertissement Hors critères**

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité  
 Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

EAST ANGUS (Ville de)  
 Dany Chartray  
 200 St-Jean est  
 East Angus, Québec  
 J0B 1R0  
**Tél.:** (819) 560-8482

Certificat : **3395061**  
 Demande d'analyse : NA  
 Date du rapport: 2022-09-26  
 Projet client : Analyses selon RQEP  
 Bon de commande : 2924  
 Chargé de projets : Céline Garnier : 514-332-6001 #5323  
 Adresse courriel : celine.garnier@et.eurofinsca.com

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 6195429	Nom du réseau : East Angus		
Identification client : NA	Réseau MENV / TRE : X0009347	Chlore résiduel libre : NA	
Nature : Eau pot.-Pb 1L	Région Adm. : 05	Chlore résiduel total : NA	
Nom du préleveur : Dany Chartray	Code lieu prél. : 0	Chloramine : NA	
Date de prélèvement: 2022-09-20	État à la réception : Conforme	Résultat pH : 8.2	
Date de réception: 2022-09-21		Température à la réception (°C) : 13.0	
Lieu du prélèvement : Cabanon cuisine Soccer Aréna			
Info. supplémentaires : NA			

Paramètres	Accr. *	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Critères	
						Min	Max Laboratoire
Cuivre soluble à l'acide	Oui	ILCE69			2022-09-22		LG
Cuivre (Cu)			<b>0.019</b>	mg/L			1
Plomb soluble à l'acide	Oui	CHM35/ILCE6 9			2022-09-22		LG
Plomb (Pb)			<b>0.001</b>	mg/L			0.005

**Commentaires de l'échantillon**

Commentaires du certificat : C.C :  
 M. David Fournier : David.Fournier@hsfqc.ca

Approuvé par :

Manal Seif, PhD, Environnement  
 Chimiste, Site de Longueuil

**Avertissement Hors critères**

Accr. \* : Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité  
 Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.  
**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

**CONFIDENTIEL**

Page 4 de 4